

22000D1019(08)

L 266/22

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

19.10.2000.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 35/1999

(1999. gada 26. marts),

ar kuru groza XI pielikumu (Telekomunikācijas pakalpojumi) EEZ līgumam

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kas precizēts ar protokolu, kurš precizē Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā

- (1) līguma XI pielikums grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 1999. gada 29. janvāra Lēmumu Nr. 7/1999 <sup>(1)</sup>;
- (2) līgumā ir jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 26. februāra Direktīva 98/10/EK par atvērta tīkla nodrošināšanas attiecināšanu uz balss telefonijas un universālo telekomunikācijas pakalpojumu sniegšanu konkurences apstākļos <sup>(2)</sup>, ar kuru aizstāj Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 13. decembra Direktīvu 95/62/EK par atvērta tīkla nodrošināšanas piemērošanu balss telefonijai <sup>(3)</sup>,

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

## 1. pants

Līguma XI pielikuma 5.c punkta tekstu (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 95/62/EK) aizstāj ar šādu tekstu:

— **398 L 0010:** Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 26. februāra Direktīva 98/10/EK par atvērta tīkla nodrošināšanas attiecināšanu uz balss telefonijas un universālo telekomunikāciju pakalpojumu sniegšanu konkurences apstākļos (OV L 101, 1.4.1998., 24. lpp.).

Direktīvas noteikumus šajā līgumā izsaka ar šādiem pielāgojumiem:

- a) attiecībā uz EBTA valstīm atsauci uz līgumu 26. panta a) apakšpunktā uzskata par atsauci uz EBTA valstu nolīgumu par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidošanu,
- b) 26. panta 2. punktam pievieno šo:
  - "a) ja tiek izmantota 3. un 4. punktā paredzētā procedūra gadījumā, kad iesaistīta viena vai vairāk EBTA valstu pārvaldes iestādes, par to tiek paziņots valsts pārvaldes iestādei un EBTA Uzraudzības iestādei,
  - b) ja tiek izmantota 3. un 4. punktā paredzētā procedūra gadījumā, kad iesaistītas divas vai vairāk ES un EBTA valstu pārvaldes iestādes, par to tiek paziņots valstu pārvaldes iestādēm un EBTA Uzraudzības iestādei,"

<sup>(1)</sup> OV L 35, 10.2.2000., 37. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 101, 1.4.1998., 24. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 321, 30.12.1995., 6. lpp.

c) 26. panta 3. punktam pievieno šo:

- “a) ja pēc paziņojuma, kas izdarīts, pamatojoties uz 2.punkta a) apakšpunktu, valsts pārvaldes iestāde vai EBTA Uzraudzības iestāde konstatē, ka nepieciešama tālāka izmeklēšana, tā var vērsties pie darba grupas, kuru veido EBTA valstu un to attiecīgo pārvaldes iestāžu pārstāvji un EBTA Uzraudzības iestādes pārstāvis, kurš ir darba grupas priekšsēdētājs. Ja priekšsēdētāju apmierina tas, ka visi iespējamie pasākumi ir veikti valsts līmenī, uzsāk procedūru, ievērojot *mutatis mutandis* 26. panta 4. punktā noteiktās prasības,
- b) ja pēc paziņojuma, pamatojoties uz 2. punkta b) punktu, valsts pārvaldes iestāde, Komisija vai EBTA Uzraudzības iestāde konstatē, ka nepieciešama tālāka izmeklēšana, tā var vērsties pie EEZ Apvienotās komitejas. Ja EEZ Apvienotā komiteja ir apmierināta ar to, ka visi iespējamie pasākumi ir veikti valsts līmenī, tā var izveidot darba grupu, kuras sastāvā ir vienāds skaits EBTA valstu un to valsts pārvaldes iestāžu pārstāvju, no vienas puses, un ES dalībvalstu un to attiecīgo valsts pārvaldes iestāžu pārstāvju, no otras puses, kā arī EBTA Uzraudzības iestādes un Komisijas pārstāvji. EEZ Apvienotā komiteja arī ieceļ darba grupas priekšsēdētāju. Darba grupa *mutatis mutandis* ievēro procedūras prasības, kas izklāstītas 26. panta 4. punktā.”

#### 2. pants

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/10/EK teksti islandiešu un norvēģu valodā, kuri ir pievienoti šā lēmuma versijām attiecīgajās valodās, ir autentiski.

#### 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 1999. gada 27. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar līguma 103. panta 1. punktu.

#### 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Kopienų Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un EEZ pielikumā.

Briselē, 1999. gada 26. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā —  
priekšsēdētājs  
F. BARBASO